



Kód klienta: 190451

Obchodní smlouva - Edenred Card a Ticket Restaurant

Odběratel: Česká republika - Zemský archiv v Opavě

Se sídlem: Sněmovni 2/1, 746 01 Opava



IČO: 70979057



Datová schránka: yzmaix7

Č.j.: ZA/4912/2021/2

(dále jen „odběratel“) na straně jedné,

a

Dodavatel: Edenred CZ s.r.o.,

Se sídlem Pernerova 691/42, 186 00 Praha 8

Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 170804



IČO: 24745391

DIČ: CZ24745391

(dále jen „dodavatel“) na straně jedné,

uzavřeli spolu podle příslušných ustanovení občanského zákoníku tuto smlouvu o zprostředkování nepeněžního plnění pro zaměstnance odběratele prostřednictvím multifunkční karty Edenred Card (dále jen „EC“) a papírových poukázek TR

1.

Za podmínek stanovených v této smlouvě, dodavatel dodá pro zaměstnance odběratele karty Edenred Card, které slouží k zajištění volnočasové úhrady zboží a služeb ve smyslu § 6 odst. 9 písm. d) zákona č. 586/1992 Sb. v partnerské síti dodavatele a dále k úhradě závodního stravování pro zaměstnance odběratele ve vybraných provozovnách.

Smluvní strany si sjednali zprostředkování nepeněžního plnění pro zaměstnance odběratele prostřednictvím příslušných digitálních peněženek, které jsou k dispozici na Edenred Card, a to:

- platby prostřednictvím peněženky Ticket Restaurant®
 platby prostřednictvím peněženky Edenred Benefits

2.

Dodavatel dále zabezpečí závodní stravování pro zaměstnance odběratele (dále jen „strávňáci“) ve vybraných provozovnách a bude odběrateli prodávat proti zfalšování zabezpečené papírové poukázky na stravování Ticket Restaurant® na základě závazně, písemně objednané. Odběratel zaplatí poukázky do 14 dnů od data zdanitelného plnění. Skartační poplatek ve výši provize, nejméně 0 % z objemu, bude účtován pouze v případě neodebrání již vyrobených poukázek. Vrácení nespotebovaných papírových poukázek odběratelem dodavateli k proplacení je možné, jsou-li doručeny dodavateli nejdéle do 15 kalendářních dnů po skončení doby platnosti poukázek. Skartační poplatek ve výši 0 % (minimálně 100 Kč) z objemu nespotebovaných poukázek bude účtován odběrateli.

3.

Edenred Card je multifunkční předplacená karta Mastercard, která v sobě může obsahovat až dvě digitální peněženky – stravenkovou (Ticket Restaurant®) a volnočasovou (Edenred Benefits). Edenred Card je nepřenosná čipová karta s magnetickým proužkem vydaná společností PrePay Technologies Limited („PPT“), zapsaná pod číslem 04008083 v Anglii a Walesu, se sídlem 3 Sheldon Square, 6th Floor, Londýn W2 6HY, Spojené království, na základě licence Mastercard s přiděleným osobním identifikačním číslem (PIN). EC není prostředkem elektronických peněz ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění. Edenred Card je personalizovaná karta na jméno přidělená konkrétnímu držitel kartě. Dodavatel na základě objednávky odběratele zajistí EC k distribuci jednotlivým zaměstnancům odběratele („Držitelé karty“). EC není možné použít k výběru peněžních prostředků v bankomatu ani pro výběr hotovosti při platbě ve vybraných provozovnách. EC je možné použít jen k vnitrostátním platbám. Elektronické prostředky na EC budou vždy v národní měně České republiky. Výměna elektronických prostředků za peněžní prostředky není možná. Elektronické prostředky mohou být použity výhradně k úhradě zboží a služeb ve smluvní síti partnerů akceptujících EC.

4.

Edenred Benefits je volnočasová digitální peněženka na EC, která umožňuje provádět bezhotovostní úhrady za zboží a služby na volnočasové účely povolené zákonem. Prostředky nabitě v rámci digitální peněženky EB nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku.

5.

Ticket Restaurant® je stravenková digitální peněženka, která umožňuje úhradu ceny nebo části ceny stravování nebo nákupu potravin, které slouží k přímé spotřebě. Prostřednictvím digitální peněženky nebo papírových poukázek TR je zakázáno hradit nákup tabákových a alkoholických výrobků. Prostředky nabitě v rámci digitální peněženky TR nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku.

6.

EC funguje na principu předplacené karty, provedením platby se sníží výše elektronických prostředků nabitých v rámci příslušné peněženky. Hodnota transakce nemůže být větší než hodnota zůstatku v rámci příslušné peněženky.

7.

Strany uznávají, že schválení poskytovatelé služeb a maloobchodníci, a nikoli dodavatel nebo PPT, jsou subjekty odpovídajícími za kvalitu zboží a služeb poskytnutých Držitelům karet. Dodavatel neodpovídá za případnou nedostupnost nebo dočasně problémy s platebními terminály u schválených poskytovatelů služeb a maloobchodníků.

8.

Na základě objednávky vystaví dodavatel odběrateli fakturu. Dodavatel se zavazuje, nabit či dobít jednotlivé peněženky elektronickými prostředky a dodat papírové poukázky ve lhůtě dle VOP. Odběratel provede úhradu nejpozději do 14 dnů od data zdanitelného plnění.

9.

Odběratel poskytne dodavateli za poskytnuté služby provizi ve výši 0 % z celkové hodnoty objednaných elektronických prostředků a papírových poukázek a zaplatí další poplatky dle ceníku, který je přílohou této smlouvy. Dodavatel poskytne odběrateli slevu z provize ve výši – 1, 21 % z celkové hodnoty fakturovaných elektronických prostředků a papírových poukázek.

10.

Dodavatel může během platnosti této smlouvy odmítnout objednávku odběratele na EC, či nabití nebo dobít peněženek elektronickými prostředky nebo dodání papírových poukázek, pokud odběratel má vůči dodavateli nevyrovnané závazky.

11.

Dodavatel zůstane vlastníkem EC, ale poskytne Držitelům karet právo užít elektronické prostředky do výše zůstatku v digitální peněženke. Všechna práva spojená s elektronickými prostředky (jako je např. právo na proplacení nevyužitě částky) zůstává dodavateli a není převáděno na Držitele karet nebo na odběratele.

12.

Tato smlouva může být měněna a doplňována pouze písemnou formou se souhlasem obou stran.

13.

Vztahy mezi smluvními stranami neupravené touto smlouvou se řídí Všeobecnými obchodními podmínkami pro Obchodní smlouvu (dále jen „VOP“), jejichž aktuální verze je k dispozici na www.edenred.cz, a které tvoří v souladu s příslušnými ustanoveními právních předpisů nedílnou součást této smlouvy. Součástí této smlouvy je i ceník dodavatele. Podpisem této smlouvy odběratel potvrzuje, že se seznámil s obsahem a významem VOP a ceníku, jakož i dalších dokumentů, na které se ve VOP nebo v ceníku odkazuje, a výslovně s jejich zněním souhlasí. Odběratel tímto prohlašuje, že ho dodavatel upozornil na ustanovení, která odkazují na VOP a ceník stojící mimo vlastní text smlouvy a jejich význam mu byl dostatečně vysvětlen. Odběratel bere na vědomí, že nesplnění povinností či podmínek



uvedených ve VOP nebo v ceníku může mít stejné právní následky jako nesplnění povinností a podmínek vyplývajících ze smlouvy.

14.

Smlouva se vyhotovuje v počtu dvou výtisků a každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.

15.

Platnost a účinnost smlouvy nastává dnem podpisu obou smluvních stran. V případě, že je odběratel subjektem, na kterého se vztahuje povinnost uveřejnit

smlouvu v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. nastává účinnost této smlouvy dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Uveřejnění smlouvy zajistí odběratel.

16.

Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to na období od 1. 1. 2022 do 31. 12. 2022.

V Praze ke dni podpisu



Dodavatel (razítko + podpis)

V Opavě ke dni podpisu



Odběratel (razítko + podpis)

Edenred Card/Ticket Restaurant - ceník :**190451****Ceník vybraných položek stravenky Ticket Restaurant**

Druh poplatku	Smluvní výše poplatku
Sleva z NH	-1,21%
Hromadná zásilka na 1 adresu	0 Kč
Hromadná zásilka na pobočku (2 a více adres)	0 Kč
Doručení "Kurýr"- hromadná zásilka na adresu (na letní sezónu)	0 Kč

Ceník dalších položek stravenky Ticket Restaurant

Druh poplatku	Smluvní výše poplatku
Balení – blok standard	0 Kč
Balení – obálka standard	0 Kč
Balení – personalizovaná obálka	0 Kč

* = pro objednávky s hodnotou vyšší než 150 000 Kč

Uvedené ceny jsou bez DPH

Ceník vybraných položek Edenred Card

Druh poplatku	Smluvní výše poplatku
Sleva z NH	-1,21%
vydání nové karty	0 Kč
správa 1 účtu měsíčně	0 Kč
nabití karty	0 Kč

Ceník dalších položek Edenred Card

Druh poplatku	Smluvní výše poplatku
EC - doručení - hromadná zásilka na adresu	0 Kč
EC - doručení "Kurýr"- hromadná zásilka na adresu (na letní sezónu)	0 Kč
EC - obnova karty po expiraci	0 Kč
EC - vydání nové karty po ztrátě/ukradení	0 Kč
EC doručení - na individuální zásilka na adresu	50 Kč

V _____ dne
podpis dodavatele:V _____ dne
podpis odběratele:

Edenred CZ s.r.o.

Česká Republika - Zemský archiv v Opavě

VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY SPOLEČNOSTI EDENRED CZ

Úvodní ustanovení

Tyto všeobecné obchodní podmínky (dále jen „VOP“) upravují práva a povinnosti smluvních stran vyplývající ze smlouvy uzavřené mezi společností Edenred CZ s.r.o., IČO: 247 45 391, se sídlem Praha 8, Pernerova 691/42, PSČ 186 00, která je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 170804 (dále jen „Dodavatel“), a Odběratelem (dále společně jako „smluvní strany“). Způsoby uzavření smlouvy mezi smluvními stranami jsou popsány dále.

VOP upravují práva a povinnosti smluvních stran, pokud smlouva nebo jiné písemné ujednání smluvních stran nestanoví jinak.

Práva a povinnosti smluvních stran

Po dobu, kdy jsou v oběhu nebo vydávány samostatné karty Ticket Restaurant® Card nebo Edenred Benefits Card, vztahují se na ně tyto VOP a jejich příslušná ustanovení přiměřeně.

Povinností Dodavatele je dodávat Odběrateli na základě jeho objednávky poukázky zabezpečené proti zfalšování, kdy poukázka se rozumí papírová poukázka Ticket Restaurant®, Edenred Sport&Kultura, Edenred Academica, Edenred Medica, Edenred Holiday, Edenred Compliments, Edenred Čistý a Edenred Multi (dále jen „Poukázky“). Poukázka se dále rozumí i elektronická poukázka Ticket Restaurant® na kartě Ticket Restaurant® Card nebo Edenred Card (dále jen „TRC“ a „EC“) a elektronická poukázka Edenred Benefits na kartě Edenred Benefits Card nebo Edenred Card (dále jen „EBC“ a „EC“).

Jednotlivé Poukázky může uživatel uplatnit ve vybraných provozovněch smluvních partnerů Dodavatele, jež jsou zpravidla označeny logem symbolizujícím možnost uplatnění Poukázky u smluvního partnera Dodavatele a současně uvedeny na webových stránkách Dodavatele.

Edenred Card (dále jen „EC“) je multifunkční předplacená karta vydaná společností PrePay technologies Ltd., zapsaná pod číslem 4008083 v Anglii a Walesu, se sídlem 3 Sheldon Square, 6th Floor, Londýn W2 6HY, Spojené království (dále jen „PPS“) na základě licence Mastercard s přiděleným osobním identifikačním číslem (PIN), která v sobě může obsahovat až dvě digitální peněženky – stravenkovou Ticket Restaurant® a volnočasovou Edenred Benefits. Edenred Card je personalizovaná karta na jméno Držitele karty, která umožňuje kontaktní i bezkontaktní platby na platebních terminálech.

Edenred Benefits (dále jen „EB“) je volnočasová digitální peněženka na Edenred Card, která umožňuje provádět bezhotovostní úhrady za zboží a služby na účely podle § 6 odst. 9 písm. d) zákona o daních z příjmů, v platném znění. Peněženkou Edenred Benefits se také rozumí dříve vydávaná samostatná karta Edenred Benefits Card (dále také „EBC“). Prostředky nabitě v rámci digitální peněženky EB nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku. Platba prostřednictvím peněženky EB je omezena částkou 40 000 Kč na den, to neplatí pro samostatně vydávané karty EBC.

Ticket Restaurant® (dále jen „TR“) je stravenková digitální peněženka, která umožňuje úhradu ceny nebo části ceny stravování nebo nákupu potravin, které slouží k přímé spotřebě. Prostřednictvím digitální peněženky TR je zakázáno hradit nákup tabákových a alkoholických výrobků. Prostředky nabitě v rámci digitální peněženky TR nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku. Platba prostřednictvím peněženky TR není omezena denním či transakčním limitem. TR se rozumí také dříve vydávaná samostatná karta Ticket Restaurant® Card.

Benefity Café se rozumí on-line systém pro správu zaměstnaneckých benefitů (tzv. cafeterie).

Uzavření smlouvy

Dodavatel poskytuje své služby na základě smlouvy. Odběratel je oprávněn zaslat Dodavateli objednávku, která je považována za návrh smlouvy a stává se závazným okamžikem jejího doručení Dodavateli.

Dodavatel si vyhrazuje právo odmítnout objednávku do 7 pracovních dnů, pokud ji podal Odběratel, který v minulosti porušil své povinnosti vůči Dodavateli, nebo by realizace objednávky byla v rozporu s právními předpisy.

Smlouva mezi Dodavatelem a Odběratelem je uzavřena jedním z následujících způsobů:

- v listinné podobě v případech, kdy se na tom smluvní strany dohodnou nebo to Dodavatel požaduje;
- potvrzením objednávky Odběrateli, pokud a takové potvrzení Odběratel výslovně požádal;

- konkludentně okamžikem zahájení plnění v souladu s objednávkou Odběratele učiněnou prostřednictvím elektronického objednávkového formuláře Dodavatele;
- zasláním písemné nabídky ze strany Dodavatele Odběrateli a jejím písemným potvrzením ze strany Odběratele, přičemž za dodržení písemné formy se považuje rovněž potvrzení prostřednictvím elektronické pošty.

Objednávání a doručování papírových Poukázek

V případech podle předchozího čl. písm. a) a d) Dodavatel zahájí plnění dle smlouvy, resp. dodávku Poukázek až na základě objednávky Odběratele, která musí být provedena zejména jedním z následujících způsobů:

- na webových stránkách www.edenred.cz formou on-line formuláře,
- objednávka Poukázek zasláná elektronickou poštou na adresu objednavky.cz@edenred.com,
- v případě, že Odběratel objedná Poukázky před zaplacením předchozí objednávky, a to za podmínky, že není v prodlení, je srozuměn s tím, že proces objednávky bude nestandardní (prostřednictvím zákaznického centra Dodavatele na tel. číslo: 234 662 340) a zahájení plnění objednávky je závislé na posouzení Dodavatele.

Každá objednávka provedená prostřednictvím datové schránky, elektronické pošty nebo faxu je zpoplatněna jednorázovým poplatkem 50,- Kč bez DPH. Objednávky provedené na webových stránkách www.edenred.cz formou on-line formuláře nejsou zpoplatněny.

Objednávka je závazná dnem jejího doručení Dodavateli. V případě zrušení objednávky, na kterou již Dodavatel začal plnit, je Dodavatel oprávněn účtovat Odběrateli storno poplatek ve výši 4 % z objemu dané objednávky.

Poukázky jsou doručovány jedním z následujících způsobů:

- poštou – prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb po celé České republice,
- kurýrem – po celé České republice

Vrácení nespolečně použitých Poukázek k proplacení je možné, jsou-li doručeny Dodavateli nejdéle do 15 kalendářních dnů po skončení doby platnosti Poukázek.

Dodavatel je oprávněn účtovat Odběrateli skartační poplatek ve výši 4 % (minimálně 100 Kč) z objemu vrácených Poukázek, není-li v Ceníku uvedeno jinak.

Platnost papírových Poukázek je uvedena na přední straně Poukázky. Papírová Poukázka Ticket Restaurant® je platná od 1. října do 31. prosince následujícího kalendářního roku. Papírové Poukázky Edenred Benefits mají platnost 21 měsíců, a to od 1. dubna do 31. prosince následujícího roku.

Platnost prostředků nabitých v rámci peněženky

Platnost Edenred Card, TRC a EBC je 36 nebo 60 měsíců. Datum konce platnosti karty je vždy uvedeno na přední straně karty. Prostředky nabitě v rámci peněženky TR na EC nebo na TRC jsou platné v případě nabití v období od 1. ledna do 30. září daného kalendářního roku vždy do 31. prosince daného kalendářního roku a v případě nabití v období od 1. října do 31. prosince daného kalendářního roku do 31. prosince následujícího kalendářního roku. Prostředky nabitě v rámci peněženky EB nebo na EBC jsou platné 24 měsíců od nabití. Po uplynutí této lhůty není možné tyto prostředky použít.

Karta EC, EBC nebo TRC funguje na principu předplacené karty, provedením platby se snižuje výše prostředků nabitých v rámci příslušné peněženky. Hodnota transakce nemůže být větší než hodnota zůstatku v příslušné peněžence.

Kartu EC, EBC nebo TRC není možné použít k výběru peněžních prostředků z bankomatu ani pro výběr hotovosti při platbě ve vybraných provozovněch (služba cash back). Výměna elektronických prostředků za peněžní prostředky není možná. Elektronické prostředky budou vždy v národní měně České republiky.

Dodavatel na základě objednávky Odběratele zajistí distribuci EC, EBC nebo TRC jednotlivým zaměstnancům Odběratele („Držitelé karty“). EC je personalizovaná karta a nese identitu Držitele karty.

Společná ustanovení pro karty Edenred

Dodavatel může během platnosti této smlouvy odmítnout objednávku Odběratele na nabití nebo dobítí karty, pokud má Odběratel vůči Dodavateli nevyrovnané závazky.

Dodavatel zůstane vlastníkem karet, ale poskytne Držitelům karet právo užít prostředky do hodnoty nabití na příslušné kartě.

Všechna práva spojená s elektronickými prostředky (jako je např. právo na proplacení nevyužitě částky) zůstává Dodavateli a není převáděna na Držitele karet nebo na Odběratele.

V případě expirace karty Dodavatel zajistí vydání nové karty na základě objednávky Odběratele provedené 30 dní před skončením platnosti původní karty. Aktivaci nové karty dojde k převedení hodnoty dosud nevyčerpaných prostředků na novou kartu automaticky. V případě, že po skončení platnosti TRC nebo EBC dojde k vydání EC, prostředky jsou převedeny do příslušné peněženky na EC prostřednictvím účtu Držitele karty na www.edenred.cz.

Pokud dojde ke ztrátě nebo odcizení karty, Držitel karty je oprávněn provést dočasnou nebo trvalou blokadu karty, a to prostřednictvím svého kartového on-line účtu nebo přes infolinku. Obdobným způsobem je možné kartu odblokovat. V případě blokace trvalým způsobem již není možné kartu odblokovat.

V případě vydání náhradní karty je zůstatek dle výše zůstatku na původní kartě ke dni následujícím po dni blokace karty převeden do odpovídající peněženky na Edenred Card. V případě samostatně vydávané TRC nebo EBC se zůstatek převede automaticky na náhradní TRC nebo EBC, která bude vydána na základě odsouhlasení Odběratele. V případě vydání EC jako náhrady za samostatnou kartu TRC a EBC jsou nevyčerpané prostředky převedeny do příslušné peněženky na EC prostřednictvím účtu Držitele karty na www.edenred.cz.

Při vydání náhradní karty z důvodu její trvalé blokace (např. při ztrátě či odcizení karty) je Držitel karty povinen uhradit poplatek dle Ceníku. Poplatek za vydání náhradní karty nesmí být hrazen z prostředků nabitých na kartě nebo z prostředků v rámci příslušné peněženky v Benefity Café.

Objednávání a doručování Edenred Card

Dodavatel se zavazuje dodat Odběrateli karty do 10 pracovních dní od zaplacení objednávky Dodavateli, nestanoví-li smlouva jinak. Zaplacením se rozumí připsání peněžních prostředků na účet Dodavatele.

Spolu s kartou zabezpečí Dodavatel dodání aktivčního kódu. Na základě tohoto kódu je možné kartu aktivovat, a to způsobem, který stanoví pravidla používání karty (dále jen „Pravidla používání“) a/nebo průvodní dopis dodaný spolu s kartou. Odběratel je povinen zjistit, aby se každý Držitel karty před převzetím karty seznámil s pravidly používání karty a s podmínkami zpracování osobních údajů Držitelů karet.

Dodavatel je oprávněn kdykoliv rozhodnout o předčasném zrušení platnosti karty, a to v případě pokusu použít kartu k jinému než určenému účelu nebo při podezření z trestné činnosti. V takovém případě zaniká dnem předčasného zrušení platnosti karty platnost prostředků na kartě a Odběratel ani Držitel karty nemají právo na jakékoliv plnění z litulu zaniklých Poukázek.

K vydání EC dojde na základě zájmu a objednávky Odběratele, v případě jejího odsouhlasení Dodavatelem nebo na základě obchodního rozhodnutí Dodavatele o zrušení samostatných TRC a/nebo EBC karet anebo o ukončení jejich vydávání pro daného Odběratele.

Dobíjení peněženek TR a/nebo EB

Digitální peněženka TR nebo EB bude nabita na základě písemné objednávky Odběratele, a to buď prostřednictvím e-mailu na objednavky-cz@edenred.com nebo prostřednictvím on-line formuláře nacházejícího se na www.edenred.cz. Dodavatel je oprávněn odmítnout neúplnou nebo nesprávnou objednávku Odběratele. O odmítnutí nesprávné nebo neúplné objednávky informuje Dodavatel Odběratele bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 2 pracovních dnů.

Dodavatel se zavazuje nabít peněženku TR a/nebo EB dle podmínek stanovených ve smlouvě, nejpozději však do 5 pracovních dnů ode dne uhrazení objednávky Odběratelem. V případě zrušení objednávky po zahájení jejího plnění je Dodavatel oprávněn účtovat Odběrateli smluvní pokutu ve výši 4 % z objemu nabíjených prostředků na peněženku.

Digitální peněženka je aktivní okamžikem připsání prostředků ve prospěch dané peněženky v případě, že je karta aktivována.

Po termínu expirace nevyčerpaných prostředků na peněženku uživatele v Benefity Café budou tyto prostředky automaticky převedeny na jeho EBC nebo do příslušné peněženky na EC.

Práva a povinnosti smluvních stran v souvislosti s fakturací

Dodavatel je oprávněn změnit fakturační a platební podmínky. Předmětem této změny mohou být jakékoliv platební či fakturační podmínky sjednané mezi smluvními stranami (např. doba splatnosti). O této změně je povinen Dodavatel písemně informovat Odběratele ve lhůtě nejméně 14 dnů před předmětnou změnou. V případě prodlení se splatností je Dodavatel oprávněn účtovat smluvní pokutu ve výši 0,05 % za každý den prodlení.

Na základě objednávky je Odběrateli vystavena faktura, která je zaslána elektronicky zdarma, přičemž Dodavatel vystaví samostatnou fakturu na objednávku vydání a dobítí EC, samostatnou zálohovou fakturu na objednávku vydání a dobítí karet TRC a EBC a jednu konečnou fakturu, která bude obsahovat souhrn zálohových faktur k objednávkám odeslaným během jednoho dne. V případě požadavku Odběratele na zaslání faktury v papírové podobě je toto zaslání zpoplatněno částkou 50 Kč. Poplatek za vydání EC se řídí dle objednávky dobítí prostředků do odpovídající elektronické peněženky, nebylo-li písemně dohodnuto jinak.

Zpracování osobních údajů smluvními stranami

Odběratel bere na vědomí, že Dodavatel při plnění smlouvy zpracovává osobní údaje v roli správce, a to z důvodu, že sám určuje účely a prostředky zpracování, tedy rozhoduje, jaké osobní údaje, jakými způsoby a pro jaké účely bude Dodavatel zpracovávat. Dodavatel v roli správce zpracovává zejména identifikační a kontaktní údaje osob vystupujících na straně Odběratele a další údaje potřebné k plnění smlouvy s Odběratelem (např. údaje k plnění objednávky, údaje předané Odběratelem za účelem plnění smlouvy o jeho zaměstnancích, resp. o Držiteli karet). Dodavatel zpracovává osobní údaje v postavení správce také v případech, kdy zpracovává osobní údaje na základě svého oprávněného zájmu, na základě souhlasu či z důvodu plnění právních povinností (např. pro účely marketingu, na ochranu svých nároků). Blíží informace o zpracování osobních údajů Dodavatelem jsou popsány v dokumentu „Informace o zpracování osobních údajů“ uveřejněném na webových stránkách Dodavatele. Odběratel uzavřením smlouvy potvrzuje, že se seznámil s informací o zpracování osobních údajů. Dodavatel a Odběratel prohlašují, že vůči sobě nejsou v postavení společných správců.

Dodavatel nese odpovědnost za zpracování osobních údajů Odběratele a uživatelů/Držitelů karet v roli správce. Dodavatel zpracovává osobní údaje v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „Nařízení“). Dodavatel přijal a udržuje přiměřenou ochranu a bezpečnostní opatření ve smyslu článků 25 a 32 Nařízení, a tyto průběžně aktualizuje. Dodavatel na žádost poskytne Odběrateli bližší informace o přijatých technických a organizačních opatřeních.

Odběratel samostatně odpovídá v plném rozsahu za vlastní zpracování osobních údajů, které činí v roli správce.

Smluvní strany si dle potřeby poskytnou nutnou součinnost a informace potřebné k naplňování práv subjektů údajů, jejichž osobní údaje jsou předmětem zpracování smluvními stranami.

Odpovědnost

V případě reklamace služeb poskytnutých dle těchto VOP se vztahy Odběratele a Dodavatele řídí platnými právními předpisy s tím, že Dodavatel je povinen vyřídit reklamaci do 30 dnů a Odběratel je povinen reklamaci uplatnit co nejdříve po tom, co se o vadě dozvěděl, nejpozději do jednoho měsíce po obdržení objednávky.

Dodavatel neručí za kvalitu služeb, zboží nebo jiných benefitů, které jsou na základě Poukázek poskytovány třetími osobami. Případně reklamace na kvalitu služeb, zboží nebo jiných dohodnutých benefitů řeší Odběratel přímo s třetí osobou.

Závěrečná ustanovení

VOP se řídí českým právním řádem, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění. Veškeré spory ze smlouvy a těchto VOP budou především řešeny smírnou cestou, a pokud nedojde ke smíru mezi smluvními stranami, jsou k řešení sporu příslušné obecné soudy v České republice.

Smluvní strany se dohodly, že tyto VOP a Ceník mohou být měněny následujícím postupem: Dodavatel je oprávněn navrhnout změny VOP a Ceníku, zejména v návaznosti na změny právních předpisů nebo změnu obchodních podmínek na relevantním trhu, v zájmu zlepšení kvality poskytovaných služeb odběratelům a s ohledem na obchodní cíle Dodavatele. Dodavatel oznámí Odběrateli změnu VOP/Ceníku na e-mailovou adresu Odběratele uvedenou ve smlouvě, a to nejméně 14 dní před navrhovaným dnem účinnosti změny. Pokud Odběratel písemně neodmítne změnu VOP/Ceníku nejpozději v poslední pracovní den před navrhovaným dnem účinnosti, platí, že s touto změnou souhlasí. Smluvní strany

mají právo vypovědět smlouvu v případě, že Odběratel písemně odmítne změnu VOP/Ceniku. Toto ustanovení se použije i pro změnu Ceniku.

Pro smluvní vztah mezi Odběratelem a Dodavatelem se vylučují tato ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů: § 556 odst. 2, § 558 odst. 2, § 564, § 1740 odst. 3, § 1751 odst. 2, § 1752 odst. 2, § 1799, § 1800, § 1978 odst. 2 a § 1805 odst. 2., § 2050. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že žádný závazek podle této Smlouvy není fixním závazkem podle § 1980 Občanského zákoníku.

Tyto VOP jsou účinné odlistopadu 2021.



PLNÁ MOC

POWER OF ATTORNEY

jakožto prokurista a generální ředitel společnosti

in his position of Procurator and Managing Director of the company

Edenred CZ s.r.o.,
se sídlem Pernerova 691/42, 186 00 Praha 8,
zapsané v obchodním rejstříku vedeném
Městským soudem v Praze pod sp. zn. C 170804
(dále jen „Společnost“),

Edenred CZ s.r.o.,
with registered office at Pernerova 691/42, 186 00
Prague 8, registered in the Commercial Register
maintained by the Municipal Court in Prague, File
No. C 170804 (hereinafter referred to as the
“Company”)

tímto zmocňuje

hereby authorizes

k zastupování Společnosti v záležitostech spojených s uzavíráním smluv s klienty nebo partnery Společnosti, dohod o zpracování osobních údajů, jakož i k podepisování s tím souvisejících dokumentů, zejména čestných prohlášení a nabídek a podobných listin potřebných pro účast ve veřejných zakázkách.

to represent the Company in matters related to concluding contracts with clients or partners of the Company, personal data processing agreements, and for signing related documents, in particular affidavits and offers and similar documents required for participation in public contracts.

Tato plná moc se nevztahuje na jednání, ke kterým zákon vyžaduje zvláštní plnou moc.

This power of attorney does not apply to acts for which the law requires a special power of attorney.

Zmocněnec není oprávněn udělit další plnou moc třetí osobě.

The Attorney is not entitled to grant another power of attorney to a third party.

Tato plná moc je udělena na dobu od 20. 8. 2021 do 31.12.2021, nebude-li Společností odvolána dříve.

This power of attorney is granted for a period from 20. 8. 2021 to 31.12.2021, unless revoked by the Company earlier.

Tato plná moc zaniká nejpozději ke dni skončení pracovněprávního vztahu Zmocněnce ve

This power of attorney shall expire at the latest on the date of termination of the Attorney's employment relationship in the Company. Upon



Společnosti. Po zániku této plné moci nesmí Zmocněnec již dále činit na jejím základě za Společnost žádná jednání.

the termination of this power of attorney, the Attorney may no longer act on its basis for the Company.

V Praze dne 20. 8. 2021
Za Společnost:

Prague, dated 20. 8.2021
Company:

